



# Ficha de Datos de Seguridad CE

Nombre comercial: BELCUR

Versión actual: 2.1.0, elaborado el: 12.02.2014

Versión sustituida: 2.0.0, elaborado el: 10.02.2014

Región: ES

## SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### 1.1 Identificador del producto

Nombre comercial

**BELCUR**

### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla  
fungicida

### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Dirección

HELM AG  
Nordkanalstraße 28  
D-20097 Hamburg

Teléfono +49(0)40 / 2375-0  
Fax +49(0)40 / 2375-1845

Departamento informante / teléfono

Teléfono: +49(0)40 / 23750 Fax: +49(0)40 / 23751845

Información relativa a la ficha de datos de seguridad

SDB@HELMAG.COM

### 1.4 Teléfono de emergencia

Para información médica (en alemán y inglés):

+49 (0)551 192 40 (Giftinformationszentrum Nord)

Accidentes de transporte e otras emergencias (informaciones en alemán y inglés):

+44 (0) 1235 239 670 (NCEC, National Chemical Emergency Centre)

## SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación conforme al Reglamento (CE) N.º 1272/2008 (CLP)

Aquatic Chronic 2; H411  
Eye Dam. 1; H318  
Repr. 2; H361d

Clasificación conforme a la Directiva 67/548/CEE o 1999/45/CE

Repr.Cat.3; R63  
Xi; R41  
N; R51/53

Indicaciones para la clasificación

La clasificación y el etiquetado se basan en los resultados de ensayos toxicológicos.

### 2.2 Elementos de la etiqueta

**Etiquetado conforme al Reglamento (CE) N.º 1272/2008 (CLP)**

Pictogramas de peligro



GHS05



GHS08



GHS09

Palabra de advertencia

Peligro

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado:

Tebuconazole

Indicaciones de peligro

H318

Provoca lesiones oculares graves.

H361d

Se sospecha que daña al feto.

H411

Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Indicaciones de peligro (UE)

EUH401

A fin de evitar riesgos para las personas y el medio ambiente, siga las instrucciones de uso.



# Ficha de Datos de Seguridad CE

Nombre comercial: BELCUR

Versión actual: 2.1.0, elaborado el: 12.02.2014

Versión sustituida: 2.0.0, elaborado el: 10.02.2014

Región: ES

### Consejos de prudencia

- P201 Pedir instrucciones especiales antes del uso.
- P202 No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.
- P273 Evitar su liberación al medio ambiente.
- P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
- P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
- P308+P313 EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.

### 2.3 Otros peligros

No se dispone de datos.

## SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

### 3.1 Sustancias

No procede. El producto no es una sustancia.

### 3.2 Mezclas

#### Características químicas

Mezcla (preparado)

#### Componentes peligrosos

N°	Nombre de la sustancia			Indicaciones adicionales	
	N° CAS / CE / Índice / REACH	Clasificación 67/548/CEE	Clasificación CE 1272/2008 (CLP)	Concentración	%
1	<b>N,N-dimetildecan-1-amida</b>				
	14433-76-2 238-405-1 - -	Xi; R36/38	Eye Irrit. 2; H319 Skin Irrit. 2; H315	> 50,00 - < 70,00	% (peso)
2	<b>Tebuconazole</b>				
	107534-96-3 403-640-2 603-197-00-7 -	Repr.Cat.3; R63 Xn; R22 N; R51/53	Acute Tox. 4*; H302 Aquatic Chronic 2; H411 Repr. 2; H361d***	> 10,00 - < 30,00	% (peso)

Enunciado completo de las frases R, H y EUH: véase el Capítulo 16

(\*; \*\*, \*\*\*, \*\*\*\*) Encontrará una descripción explicativa al respecto en el Reglamento CLP 1272/2008, Anexo VI, 1.2

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

#### Indicaciones generales

En caso de accidente o malestar acudir inmediatamente al médico. Quitarse de inmediato la ropa y el calzado contaminados y limpiarlos a fondo antes de utilizarlos de nuevo.

#### Inhalación

Retirar el afectado de la zona de peligro. Procurar aire fresco.

#### Contacto con la piel

Lavar la zona afectada inmediatamente con agua y jabón. Acudir al médico.

#### Contacto con los ojos

Dilatar los párpados, enjuagar los ojos minuciosamente (15 min.). Tratamiento oftalmológico.

#### Ingestión

Enjuagar la boca y a continuación, beber abundante agua. Requerir inmediatamente ayuda médica. En caso de desvanecimiento, ninguna administración oral.

### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No se dispone de datos.

### 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No se dispone de datos.

## SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

### 5.1 Medios de extinción

#### Medios de extinción adecuados

Polvo extintor; Agua pulverizada; Dióxido de carbono; Espuma

#### Medios de extinción inadecuados

Chorro de agua



# Ficha de Datos de Seguridad CE

Nombre comercial: BELCUR

Versión actual: 2.1.0, elaborado el: 12.02.2014

Versión sustituida: 2.0.0, elaborado el: 10.02.2014

Región: ES

## 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

En caso de incendio puede(n) desprenderse: Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>); Monóxido de carbono (CO); Oxidos de nitrógeno (NOx); Cloruro de hidrógeno (HCl)

## 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Utilizar aparato respiratorio autónomo. Llevar ropa de protección

## SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

#### Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Observar medidas de protección (ver capítulos 7 y 8); Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Procurar ventilación suficiente.

#### Para el personal de emergencia

No se dispone de datos. Equipo de protección personal – ver sección 8.

### 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas. Evitar que el producto penetre en el suelo/subsuelo.

### 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Recoger con material absorbente (p. ej. arena, tierra de infusorios, absorbente universal). Tratar el material recogido según se indica en el apartado "eliminación de residuos".

### 6.4 Referencia a otras secciones

No se dispone de datos.

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

#### Indicaciones para manipulación sin peligro

Minimizar el riesgo al manipular con el producto por medidas de prevención y de protección. El proceso de trabajo debe ser organizado de manera que se puede excluir la liberación de materias peligrosas o el contacto con la piel si es técnicamente posible. Evitar contacto con la piel y los ojos.

#### Medidas generales de protección e higiene

No fumar, ni comer o beber durante el trabajo. Mantener alejados de bebidas, alimentos y piensos. Evitar el contacto con los ojos y la piel. Quitarse inmediatamente la ropa manchada o empapada. Lavarse las manos antes de los descansos y al terminar el trabajo. Tener preparado dispositivo lavaojos. No respirar los vapores.

#### Indicaciones para la protección contra incendio y explosión

No se requiere protección especial; tomar las medidas habituales.

### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

#### Medidas técnicas y condiciones de almacenamiento

Mantener los recipientes herméticamente cerrados y guardarlos en un sitio fresco y bien ventilado.

#### Exigencias técnicas para almacenes y recipientes

Cerrar con cuidado los depósitos abiertos y mantenerlos de pie para evitar cualquier derrame. Guardar el producto siempre en recipientes como los del envase original.

#### Indicaciones para el almacenamiento conjunto

No almacenar juntamente con: Oxidantes

### 7.3 Usos específicos finales

No se dispone de datos.

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

### 8.1 Parámetros de control

No existen parámetros a supervisar.

### 8.2 Controles de la exposición

#### Controles técnicos apropiados

No se dispone de datos.

#### Equipo de protección personal

##### Protección respiratoria

Cuando se traspasen los valores límites del puesto de trabajo, se deberá llevar un aparato de protección respiratoria autorizado para este fin. Se no se dispone de indicaciones sobre los valores límites referidos al puesto de trabajo en caso de formación de aerosoles y neblinas se deben tomar medidas suficientes de protección respiratoria.



# Ficha de Datos de Seguridad CE

Nombre comercial: BELCUR

Versión actual: 2.1.0, elaborado el: 12.02.2014

Versión sustituida: 2.0.0, elaborado el: 10.02.2014

Región: ES

## Protección de los ojos / la cara

Gafas protectoras con protección lateral (EN 166)

## Protección de las manos

En caso de riesgo de contacto de la piel con el producto la utilización de guantes de protección ensayados de acuerdo a la norma p. ej. EN 374 es suficiente. Debe comprobarse en todo caso que el guante de protección es adecuado para el puesto de trabajo específico (p. ej.: resistencia mecánica, compatibilidad con productos, antiestática). Seguir las indicaciones e información del fabricante de guantes para el empleo, el almacenamiento, el cuidado y el intercambio de guantes. Deben sustituirse inmediatamente los guantes de protección en caso de que presenten daños o cuando aparezcan los primeros signos de desgaste. Se recomienda la protección preventiva de la piel (crema protectora de la piel). Organizar los procesos de trabajo de manera que no deban llevarse permanentemente guantes.

## Otros

Ropa de trabajo usual en la industria química.

## Controles de la exposición del medio ambiente

No se dispone de datos.

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

<b>Estado físico/Color</b>			
líquido			
<b>Olor</b>			
No existen datos			
<b>Umbral del olor</b>			
No existen datos			
<b>Valor pH</b>			
Valor		8,45	
Método	CIPAC MT 75		
Valor		6,86	
Concentración	1		% solución acuosa
Método	CIPAC MT 75		
<b>Punto de ebullición / Intervalo de ebullición</b>			
No existen datos			
<b>Punto de fusión / Rango de fusión</b>			
No existen datos			
<b>Punto de descomposición / Rango de descomposición</b>			
No existen datos			
<b>Punto de inflamación</b>			
Valor	>	110	°C
Método	EEC A9		
<b>Temperatura de auto-inflamación</b>			
Valor		265	°C
Método	92/69/EEC, A.15		



# Ficha de Datos de Seguridad CE

Nombre comercial: BELCUR

Versión actual: 2.1.0, elaborado el: 12.02.2014

Versión sustituida: 2.0.0, elaborado el: 10.02.2014

Región: ES

<b>Propiedades comburentes</b>		
No existen datos		
<b>Propiedades explosivas</b>		
No existen datos		
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>		
No existen datos		
<b>Límites inferior de inflamabilidad o de explosividad</b>		
No existen datos		
<b>Límites superior de inflamabilidad o de explosividad</b>		
No existen datos		
<b>Presión de vapor</b>		
No existen datos		
<b>Densidad de vapor</b>		
No existen datos		
<b>Tasa de evaporación</b>		
No existen datos		
<b>Densidad relativa</b>		
Valor	0,96	
Método	92/69/CEE, A.3	
<b>Densidad</b>		
No existen datos		
<b>Solubilidad en agua</b>		
No existen datos		
<b>Solubilidad(es)</b>		
No existen datos		
<b>Coefficiente de reparto n-octanol/agua</b>		
No existen datos		
<b>Viscosidad</b>		
Valor	13,33	mPa*s
Temperatura de referencia	20	°C
Método	OECD 114	
Valor	7,59	mPa*s
Temperatura de referencia	40	°C
Método	OECD 114	

## 9.2 Otra información

<b>Otras informaciones</b>
No se dispone de datos.

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1 Reactividad

No se dispone de datos.

### 10.2 Estabilidad química

Aplicación de las normas recomendadas para el almacenado y manejo estable (ver apartado 7).

### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

No se dispone de datos.

### 10.4 Condiciones que deben evitarse

No se dispone de datos.

### 10.5 Materiales incompatibles

Oxidantes

### 10.6 Productos de descomposición peligrosos

Ninguno al usar según las indicaciones



# Ficha de Datos de Seguridad CE

Nombre comercial: BELCUR

Versión actual: 2.1.0, elaborado el: 12.02.2014

Versión sustituida: 2.0.0, elaborado el: 10.02.2014

Región: ES

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad oral aguda			
N°	Nombre de la sustancia	N° CAS	N° CE
DL50	>	2000	mg/kg
Método	OECD 423		

Toxicidad dérmica aguda			
N°	Nombre de la sustancia	N° CAS	N° CE
DL50	>	2000	mg/kg
Método	OCDE 402		

Toxicidad aguda por inhalación			
No existen datos			

Corrosión o irritación cutáneas			
N°	Nombre de la sustancia	N° CAS	N° CE
Método	OCDE 404		
comentarios	no irritante		

Lesiones o irritación ocular graves			
N°	Nombre de la sustancia	N° CAS	N° CE
Método	OCDE 405		
comentarios	El producto es irritante; peligro de graves daños en los ojos.		

Sensibilización respiratoria o cutánea			
N°	Nombre de la sustancia	N° CAS	N° CE
Vía de absorción	Piel		
Especies	cobaya		
Método	OCDE 406		
comentarios	El producto no es sensibilizante		

Mutagenicidad en células germinales			
No existen datos			

Toxicidad para la reproducción			
No existen datos			

Carcinogenicidad			
No existen datos			

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única			
No existen datos			

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida			
No existen datos			

Peligro de aspiración			
No existen datos			

## SECCIÓN 12: Información ecológica

### 12.1 Toxicidad

Toxicidad para los peces (aguda)			
N°	Nombre de la sustancia	N° CAS	N° CE
CL50		14,0	mg/l
Tiempo de exposición		96	h
Especies	Oncorhynchus mykiss		
Método	OCDE 203		

Toxicidad para los peces (crónica)			
No existen datos			

Toxicidad para las dafnias (aguda)			
N°	Nombre de la sustancia	N° CAS	N° CE
CE50		5,13	mg/l
Tiempo de exposición		48	h
Especies	Daphnia magna		
Método	OCDE 202		



# Ficha de Datos de Seguridad CE

Nombre comercial: BELCUR

Versión actual: 2.1.0, elaborado el: 12.02.2014

Versión sustituida: 2.0.0, elaborado el: 10.02.2014

Región: ES

Toxicidad para las dafnias (crónica)
No existen datos

Toxicidad para las algas (aguda)			
N°	Nombre de la sustancia	N° CAS	N° CE
CE50		4,98	mg/l
Tiempo de exposición		72	h
Especies	Pseudokirchneriella subcapitata		
Método	OCDE 201		

Toxicidad para las algas (crónica)
No existen datos

Toxicidad en bacterias
No existen datos

## 12.2 Persistencia y degradabilidad

No se dispone de datos.

## 12.3 Potencial de bioacumulación

No se dispone de datos.

## 12.4 Movilidad en el suelo

No se dispone de datos.

## 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

No se dispone de datos.

## 12.6 Otros efectos adversos

No se dispone de datos.

## 12.7 Otra información

Otros datos
No verter producto en aguas y canalización y no almacenar en depositos publicos.

## SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

#### Producto

La asignación de un código de residuo según el Catálogo Europeo de Residuos se deberá efectuar de acuerdo con las empresas regionales de eliminación de residuos.

#### Envases/embalajes

Envases deben ser completamente vaciados y deben ser llevados a la eliminación adecuada en conformidad con las disposiciones legales. Envases no vaciados de restos deben ser llevados a la eliminación después de haber contactado la compañía de eliminación.

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

### 14.1 Transporte ADR/RID/ADN

Clase	9
Código de clasificación	M6
Grupo de embalaje	III
N° de peligro	90
Número UN	UN3082
Nombre técnico de expedición	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.
Causante de peligro	Tebuconazole
Código de restricción en tuneles	E
Etiqueta de seguridad	9
Marca para las "materias peligrosas para el medio ambiente"	Símbolo "pez y árbol"



# Ficha de Datos de Seguridad CE

Nombre comercial: BELCUR

Versión actual: 2.1.0, elaborado el: 12.02.2014

Versión sustituida: 2.0.0, elaborado el: 10.02.2014

Región: ES

## 14.2 Transporte IMDG

Clase	9
Grupo de embalaje	III
Número UN	UN3082
Designación oficial de transporte	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.
Causante de peligro	tebuconazole
EmS	F-A+S-F
Etiquetas	9
Marca para las "materias peligrosas para el medio ambiente"	Símbolo "pez y árbol"

## 14.3 Transporte ICAO-TI / IATA

Clase	9
Grupo de embalaje	III
Número UN	UN3082
Designación oficial de transporte	Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s.
Causante de peligro	tebuconazole
Etiquetas	9
Marca para las "materias peligrosas para el medio ambiente"	Símbolo "pez y árbol"

## 14.4 Otra información

No se dispone de datos.

## 14.5 Peligros para el medio ambiente

Datos sobre peligros para el medio ambiente, en tanto que relevantes, véase 14.1 - 14.3.

## 14.6 Precauciones particulares para los usuarios

No se dispone de datos.

## 14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

Irrelevante

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

#### UE Reglamentación

##### Limitaciones de empleo

Tener en cuenta las limitaciones vigentes para el empleo de jóvenes.

Tener en cuenta las limitaciones vigentes para el empleo de mujeres en estado de gestación o en periodo de lactancia.

##### Directiva 96/82/CE del Consejo relativa al control de los riesgos inherentes a los accidentes graves en los que intervengan sustancias peligrosas

Observaciones Anexo I, parte 2, categoría 9 b

### 15.2 Evaluación de la seguridad química

No se dispone de datos.

## SECCIÓN 16: Otra información

### Otra información

ID 639425

#### Fuentes de los datos utilizados para elaborar la ficha:

Directiva CE 67/548/CE o 1999/45/CE en la versión vigente respectivamente.

Reglamento (CE) no 1907/2006 (REACH), 1272/2008 (CLP) en la versión vigente respectivamente.

Directivas CE 2000/39/CE, 2006/15/CE, 2009/161/CE

Valores nacionales máximos en el aire en la versión vigente respectivamente del país correspondiente.

Reglamentos de transporte de conformidad con ADR, RID, IMDG, IATA en la versión vigente respectivamente.

Las fuentes de datos, que fueron empleadas para la determinación de datos físicos, tóxicos y ecotoxicológicos, se indican directamente en el capítulo correspondiente.

#### Texto completo de las frases R, H y EUH incluidas en las secciones 2 y 3 (si no están ya incluidas en estas secciones).

R22 Nocivo por ingestión.

R36/38 Irrita los ojos y la piel.

R51/53 Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

R63 Posible riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto.





## Ficha de Datos de Seguridad CE

---

**Nombre comercial:** BELCUR

**Versión actual:** 2.1.0, elaborado el: 12.02.2014

**Versión sustituida:** 2.0.0, elaborado el: 10.02.2014

**Región:** ES

---

H302	Nocivo en caso de ingestión.
H315	Provoca irritación cutánea.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H361d	Se sospecha que daña al feto.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**Sector que expide la hoja de datos**

UMCO Umwelt Consult GmbH  
Georg-Wilhelm-Str. 183 , D-21107 Hamburg  
Tel.: +49 40 / 79 02 36 300 Fax: +49 40 / 79 02 36 357 e-mail: umco@umco.de

Esta información se basa en el estado actual de nuestros conocimientos. Su objetivo es describir nuestros productos desde el punto de vista de la seguridad, por lo que no garantiza propiedades concretas de los productos.

Modificaciones / suplementos al texto:

Las modificaciones en el texto se indican al margen.